

Sëgillë – schiaffo

cicuriellë – pezzi di carne per salsiccia

affucië –rimboccare le maniche

gliommarë- gomito in genere detto di gomito di lana

rachë (da *rachënë*)--- muco

saramëntà – raccogliere i tralci secchi della vigna

contruocchië ---tralcio della vite che cresce tra la foglia principale e il ramo

trafana – Ficcanaso, si dice di donna che si intromette nelle cose altrui

squaquaccià-- ridurre in frammenti dicesi di uovo rotto

ammatëntà --- fare i lividi

Štrëppià --- rendere qualcuno o qualcosa irriconoscibile

mmërcionë --- detto di cosa vecchia inutilizzabile

nazzëcà --- cullare

arrittà --- vomitare

arràanata- (baccalà arra(c)anato, piatto tipico molisano)

puzë – polso

vutë--- gomito

dënuocchië– ginocchio

ruocila – rotula

cudrella --- parte terminale della schiena

fasciuolë –fagioli

cloštra – (leggesi *clo scë tra*) colostro

mognë--- mungere

Štërrà – (leggesi *scë të rrà*) pulire la stalla

fenza – rete metallica per recinti

cuštata - (leggesi *cu scë ta ta*) costola

dëtonë – pollice o alluce

vëdella – budella

froscë – narici

ciuflë– timpano

ndrëvëdà --- agitate

ruscia – forfora

nzaccà –riempire (‘nzaccà lë savëciccë)

ntrëppëcà – inciampare

arravuglià – stropicciare in malo modo

abbërrëtà --attorcigliare

cancëllà – grata delle finestre; anche participio passato del più moderno termine *cancëllà* ossia cancellare, che nel dialetto si dice **scancëllà**.

trappitë – frantoio

Štutà --- spegnere

glianna – ghianda

cacciunë – cane

hattë– gatto

Cuniglië– coniglio

j’– (sarebbe accorciativo di jië, derivante dal latino *jre*) andare

mënjië – oppure con l’accorciativo **mënj’** - venire

ndurzà – infilare con forza

viariellë – viottolo

nzalatërella – insalatiera piccola

vëlli’ – da vellicare che signofica e ne è sinonimo di bollire

apparecchië – aeroplano

mbëzzaturë --- secchio. Da notare che così si dice pure a Campobasso e dovrebbe derivare dal fatto che quando si immerge nel pozzo per attingere acqua, nel momento in cui s’imbatte con la massa d’acqua, la corda diventa rigida e quindi dialettalmente si **imbizza** o **impizza** come dir si voglia.

sorcë-- topo

rëngella – vaso in terracotta giara

sciurë– fiori

lentë – occhiali

fërmella – bottone

ogna – unghia

sacchittë – sacco

mënnèzza --- immondizia

lëtamë --- letame

accuccurata --- accovacciata

nzinë – mettere sulle ginocchia

attaccià – prendere per mano qualcuno

sciumë – fiume

addusurà --- ascoltare

tamentë--- guardare

ëssë – essere (presente indicativo : I so’, tu scié, issë è, nu’ semë, vu’ setë, lorë sonnë; participio passato štatë; passato prossimo: I’ so’štatë , Tu scié štatë, Issë è štatë ecc. ecc.)

mëschillë – moscerini

ndëcipà – anticipare

dientë – denti

arëscignà – fare la faccia da scimmia

Štrëdëlli –(leggesi *scët rëdëlli*)– stordire

applacatë--- placato

abbambatë– calmato

Šdënëcchià – cadere in ginocchio

arlogë– orologio

pincë – coppo, il termine è esteso anche alla tegola, (lo stesso al plurale, cambia solo l'articolo: *lë pincë* (i pinci) o (le tegole)

scumponnë --- scomporre

ionta – giunta [(modo di dire: *pë ionta dë ruotëlë* che significa di più, in aggiunta; il detto è rimasto dall'antica misura il **rotolo** equivalente a gr 900 e dall'abitudine del commerciante di fare una aggiunta al peso (il bon peso))]

sfrijë – friggere

cunserva – salsa

vëvëronë – beverone, cibo semiliquido che si dava al maiale

sulëchë – solco

vëndün'orë – (la ü non si pronuncia, come per la e con i puntini sopra, sono lettere mute);. Ventun'ora, si riferisce alle ore 3, quando la campana fa 33 rintocchi.

cascetta – cassetta

uand – guanto

ualia --- miagolare

nusc musc --- dicesi per richiamare il gatto (micio micio)

te- qquà --- vieni qua, per richiamare il cane (alla lettera si traduce: Te' (tieni) qua .

tittit --- per richiamare galline

accucchià – unire

Šcchiattà – scoppiare

scenna – ala di gallina

Štrafcà --- strozzare

Tieštë --- vaso di fiori
scinë – si

ià! --- incitazione a muoversi (dai)
s-locatë – muoviti ad alzarti
andariellë– telaio della porta

cretta --- spaccatura
tavutë --- bara

coccia --- testa
ciavëla – ciavola, cornacchia nera, uccello dei corvidi.

mammacia --- ovatta
(g)allonë– gallone, recipiente in vetro
Ngiambëcà --- inciampare
ciellë--- uccello

zita --- sposa
mërramë --- sacca di iuta nella quale si dava da mangiare la biada al cavallo, che, dovendo, poteva pure camminare;
pëtralë---pettorale, pezzo della sella del cavallo

vraca --- braca, pezzo della sella del cavallo

addacchià – comporre
trainë – carretto

vrocca – brocca
pëzellë –scintille del fuoco, monachelle

Pannata --- Costruzione rurale in legno o in ferro ma non in cemento usata come rimessa
Capësuolë --- interno del camino in fondo